

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 81 (1954)
Heft: 1

Artikel: On tor dé caïon ! = Un tour de cochon !
Autor: Cavin, Maurice
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-228835>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

On tor dé caïon !

L'é clli tor que vu vo contâ, s'é passa au Dzorat, lâi a quautié tein. Lou caïon à Daniet avai réussi dê sailli dé son buëton, verounave pé lou pra ; quan l'idée lai vint dé travessa la granta tserrare, yo les tenôtmobiles lai fusing quemet l'oûvra, ma l'avai aôblia dé férê lou stop, et voiti cein que veint ; s'einmandze adan drai devant yenna. Pé tchance, lou côo que guidavé, l'étai on tôt suti ; la serra sa mécanique ridou et fermou ; lou caïon n'a rein eu dé mau, ma la fresi se l'avai étâ onna dzein, lai chovavé la vya ; crano côo, respect !

Duvé zoto que chévessant lan tan-pouna bin su, lé dzein n'an pas ju gro mau ; dai einsavires, bougnes pé la tîta ; ma ai zoto dai breques ; la premira, la panâre einfoncaïe à râ lou zefon, la covacire rontia, l'autra on croset épè-lua, onna ruva que ondeillivé. La faliu s'espliquâ, lou gâpion lé vegnia mé-soura chu la tserrare, traci dé la jométri, guegni l'è mimeros, pé momeint écrivessai, l'è su que l'è défecilo dé ménadzi tsacon ; fau sé teni de la cabosse, et po congiatre totès clliau zoto pé lau sobriquet : lai avai Citron, et pu D. V. coumein ellia villie marqua dé tsicora ; l'autrau dévesâ fermou et a man gautse oncora, po cein que l'étai ein Renaud. Po fini, tant bin tié mau, lan pu ré moda ; ma dé tô clli brelan lou caïon ein a ré volliu sava, et ni po segni lou rapoö ; Daniet l'a payeï, fé boutseri, ma la sâocesse l'avâi prau sau.

Maurice Cavin.

Un tour de cochon !

C'est ce tour que je veux vous raconter. Il s'est passé au Jorat, il y a quelque temps. Le caïon à Daniel avait réussi à sortir de son boîton et gambadait dans les prés, quand l'idée lui vint de traverser la grand'routé où les automobiles fusent comme le vent. Mais il avait oublié d'observer le « stop » et de voir ce qui venait. Il se lança droit sur une auto. Par chance, le chauffeur était un fort ; il freina rapidement. Le cochon n'eut pas de mal. Un crâne luron, cet automobiliste, respect !

Deux autos qui suivaient l'ont tamponné, bien sûr ; les occupants n'ont eu que des éraflures et bosses à la tête, sans gravité, mais il y eut des briques pour les voitures ; la première eut un côté enfoncé, le pare-choc cassé, l'autre un phare écrasé et une roue faussée.

Il fallut s'expliquer. Le gendarme est venu prendre des mesures sur la route, tracer des figures géométriques, relever les numéros. Par moments, il verbalisait. Faut-il en avoir de la cabosse pour connaître toutes ces autos par leur nom : Citron, D.V., vieille marque de chicorée. Un des occupants causait fort, en allemand encore, car il était en Renaud. Pour finir, ils sont tous repartis, tant bien que mal ; mais de toute cette affaire, le cochon n'a rien voulu savoir. Pas question pour lui de signer le rapport. Daniel a payé ; il a fait boucherie, mais la saucisse était salée.

Tote lè dzein de sorta l'ant (quemet lâi diant) on livret de dépôts à la

Banqua Cantonala Vaudoise

Avoué clli petit lâvro, pouant ti lè mài preindre mille francs rique-raque, donna menuta à l'autra.